

INNEHÅLL:

1

INTRODUKTION s.13

1.1 Syfte och uppläggning s.18

1.2 Forskningsprocessen s.21

2

TEORETISKA PREMISER INOM STUDIET AV INTERKULTURELL KOMMUNIKATION s.43

2.1 Ett tvärvetenskapligt forskningsområde s.47

2.2 Begreppen kultur och kommunikation s.52 2.3 Kulturell olikhet s.68

3

ANSATS TILL EN INTERKULTURELL HERMENEUTIK s.80

3.1 En hermeneutisk ansats s.82 3.2 Förståelse och det främ- mande s.87 3.3 Språkets betydelse s.99

3.4 Analytiska tyngdpunkter s.109

4

INDUSTRIELLA PROJEKT OCH KOMMUNIKATION s.113

4.1 Leverantör, kund och kontext s.114 4.2 Projekt som verk- samsformsform s.119 4.3 Kaos och kommunikation s.124

5

KULTURMÖTEN OCH KOMMUNIKATION I PROJEKTENS REGI s.128

5.1 Den främmande omgivningen s.132

5.2 Det sociala sammanhanget s.165 5.3 Språk och förhåll- nings sätt s.188 5.4 Sammanfattning och kommentar s.200

6

ATT TALA OLIKA SPRÅK s.203

6.1 Språkbarriärer s.206 6.2 Tal och skrift s.212

6.3 Direkt kommunikation s.219

7

KULTURELL OLIKHET s.230

7.1 Attityd och distans s.232

7.2 Bristande uppmärksamhet s.247 7.3 Positiva erfarenheter
av kulturell olikhet s.266

8

ÖMSEIDIG FÖRSTÅELSE s.271

8.1 Det mellanmännskliga s.274 8.2 Tillit och moral s.282

8.3 Förståelse och kommunikation s.293

9

SAMMANDRAG OCH SLUTSATSER s.307

10

LITTERATURFÖRTECKNING s.325

11

BILAGOR s.359

11.1 Intervjuförteckning s.359 11.2 Frågeformulär s.361

12

A HERMENEUTIC APPROACH TO INTERCULTURAL
COMMUNICATION AND UNDERSTANDING - SUMMARY AND
CONCLUSIONS s.363